

Tillæg XII

UDTALELSE OM OPRINDELSE

Skal udfærdiges på ethvert handelsdokument, som viser eksportørens og modtagerens navn og fuldstændige adresse samt en varebeskrivelse og udfærdigelsesdatoen ⁽¹⁾

Fransk

L'exportateur (Numéro d'exportateur enregistré — excepté lorsque la valeur des produits originaires contenus dans l'envoi est inférieure à EUR 10 000 ⁽²⁾) des produits couverts par le présent document déclare que, sauf indication claire du contraire, ces produits ont l'origine préférentielle ... ⁽³⁾ au sens des règles d'origine de la Décision d'association des pays et territoires d'outre-mer et que le critère d'origine satisfait est ... ⁽⁴⁾

Engelsk

The exporter (Number of Registered Exporter — unless the value of the consigned originating products does not exceed EUR 10 000 ⁽²⁾) of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of ... preferential origin ⁽³⁾ according to rules of origin of the Decision on the association of the overseas countries and territories and that the origin criterion met is ... ⁽⁴⁾

⁽¹⁾ Hvis udtalelsen om oprindelse erstatter en anden udtalelse i henhold til artikel 48 i dette bilag, skal dette anføres, og datoen for udfærdigelsen af den oprindelige udtalelse skal også altid angives.

⁽²⁾ Hvis udtalelsen om oprindelse erstatter en anden udtalelse, skal den efterfølgende varehændehaver, som udfærdiger en sådan udtalelse, anføre sit navn og sin fuldstændige adresse efterfulgt af påtegningen (på engelsk) «acting on the basis of the statement on origin made out by [name and full address of the exporter in the OCT], registered under the following number [Number of Registered Exporter of the exporter in the OCT]».

⁽³⁾ Her angives produkternes oprindelsesland. Hvis udtalelsen om oprindelse helt eller delvis vedrører produkter med oprindelse i Ceuta og Melilla i henhold til artikel 62 i dette bilag, skal eksportøren tydeligt angive dem ved hjælp af mærket «CM» i det dokument, hvorpå udtalelsen udfærdiges.

⁽⁴⁾ For fuldt ud fremstillede produkter anføres bogstavet «P»; for tilstrækkeligt bearbejdede eller forarbejdede produkter anføres bogstavet «W» efterfulgt af det udførte produkts firecifrede position i det harmoniserede varebeskrivelses- og varenomenklatursystem (det harmoniserede system) (f.eks. «W» 9618); ovennævnte betegnelse erstattes eventuelt af en af følgende angivelser: «EU cumulation», «OCT cumulation», «cumulation with EPA country», «extended cumulation with country x» eller «Cumul UE», «cumul OCT», «cumul avec pays APE», «cumul étendu avec le pays x».